VERORDENING (EEG) Nr. 446/86 VAN DE RAAD

van 24 februari 1986

betreffende de opening, de verdeling en de wijze van beheer van communautaire tariefcontingenten voor bepaalde visserijprodukten van de posten 03.01, 03.03, 16.04 en 23.01 B van het gemeenschappelijk douanetarief van oorsprong uit de Canarische eilanden (1986)

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op de Akte betreffende de toetreding van Spanje en Portugal, inzonderheid op artikel 3 van het daaraan gehechte Protocol nr. 2,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat krachtens artikel 3 van Protocol nr. 2 en artikel 10 van Protocol nr. 3 gehecht aan de Toetredingsakte [1] visserijprodukten van de posten 03.01, 03.02, 03.03, 05.15 A, 16.04, 16.05 en 23.01 B van het gemeenschappelijk douanetarief, van oorsprong uit de Canarische eilanden of Ceuta en Melilla, in het douanegebied van de Gemeenschap, met uitzondering van Spanje, kunnen worden ingevoerd tegen verlaagde rechten, in het kader van jaarlijkse communautaire tariefcontingenten; dat deze tariefpreferentie slechts van toepassing is op de produkten waarvoor gedurende 1982, 1983 en 1984 invoer heeft plaatsgevonden; dat voor deze produkten van oorsprong uit Ceuta en Melilla geen handel bestaat en dat derhalve voor produkten van oorsprong uit deze gebieden geen tariefcontingenten behoeven te worden geopend; dat voor wat betreft deze produkten van oorsprong uit de Canarische eilanden de contingenten, berekend op de grondslag van voornoemd artikel 3, volgende hoeveelheden bedragen:

— 604 ton voor produkten van post 03.01, met uitzondering van de posten 03.01 A I c) en d), 03.01 A IV, 03.01 B I a) 1, 03.01 B I b) 1, 03.01 B I c) 1 en 03.01 B I o) 1,

— 3 429 ton voor produkten van post 03.03, met uitzondering van de posten 03.03 B I a) en 03.03 B III,

— 539 ton voor produkten van post 16.04 en

— 227 ton voor produkten van post 23.01 B;

dat voor de andere produkten geen invoer bestaat;

Overwegende dat de produkten die worden ingevoerd in het kader van deze tariefcontingenten in aanmerking komen voor een geleidelijke verlaging van de douanerechten volgens hetzelfde ritme en onder dezelfde voorwaarden als voorzien bij artikel 173 van de Toetredingsakte, mits de hand wordt gehouden aan de referentieprijzen; dat evenwel, wanneer deze produkten in Portugal worden ingevoerd de rechten die van toepassing zijn, dienen te worden berekend volgens de desbetreffende bepalingen van de Toetredingsakte; dat volgens deze laatste bepalingen de tariefmaatregelen eerst vanaf 1 maart 1986 effect sorteren; dat de bedoelde tariefcontingenten derhalve dienen te worden geopend voor het tijdvak van 1 maart tot en met 31 december 1986;

Overwegende dat er met name dient te worden gewaarborgd dat alle importeurs van de Gemeenschap te allen tijde en in gelijke mate gebruik kunnen maken van de bedoelde contingenten en dat de daaraan verbonden rechten in alle Lid-Staten zonder onderbreking worden toegepast op alle invoer van de betrokken produkten tot op het tijdstip waarop de contingenten geheel zijn uitgeput; dat een systeem voor de benutting van de communautaire tariefcontingenten, gebaseerd op een verdeling over de Lid-Staten, in overeenstemming lijkt te zijn met het communautaire karakter van die contingenten in het licht van de hierboven uiteengezette beginselen; dat die verdeling, om zo goed mogelijk de werkelijke ontwikkeling op de markt van de bedoelde produkten weer te geven, moet geschieden naar verhouding van de behoeften van de Lid-Staten, berekend, enerzijds, op grond van de statistische gegevens betreffende de invoer van genoemde produkten van oorsprong uit de Canarische eilanden over een representatieve referentieperiode en, anderzijds, op grond van de economische vooruitzichten voor de betrokken contingentsperiode;

Overwegende dat gedurende de laatste drie jaren waarover statistische gegevens beschikbaar zijn, de invoer van de afzonderlijke Lid-Staten zich als volgt heeft ontwikkeld (in ton):

---

[1] PB nr. L 302 van 15. 11. 1985, blz. 400 en 410.

Lid-Staten	Post 03.01 Verse vis			Post 03.03 Schaal-, schelp- en weekdieren			Post 16.04 Bereidingen en conserven van vis			Post 23.01 B Meel en poeder van vis		
	1982	1983	1984	1982	1983	1984	1982	1983	1984	1982	1983	1984
Benelux	471	31	—	—	6	—	—	74	208	—	—	—
Denemarken	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Duitsland	54	29	7	34	1	—	697	74	93	—	—	—
Griekenland	27	1	20	215	937	778	34	—	—	—	—	—
Frankrijk	32	332	297	25	2	12	—	18	—	—	—	—
Ierland	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Italië	99	12	16	1 934	3 510	2 641	—	—	72	—	682	—
Verenigd Koninkrijk	—	14	43	—	—	4	—	21	—	—	—	—
Portugal	157	53	118	44	28	117	56	269	—	—	—	—
Gemeenschap	840	472	501	2 252	4 484	3 552	787	456	373	—	682	—

Overwegende dat in de loop van de laatste drie jaren de betrokken produkten slechts door bepaalde Lid-Staten regelmatig zijn ingevoerd, terwijl andere Lid-Staten in het geheel geen of sporadische invoer hebben gehad; dat het onder deze omstandigheden juist lijkt in een eerste stadium enerzijds de aanvankelijke quota toe te kennen aan de werkelijk invoerende Lid-Staten en anderzijds de andere Lid-Staten te waarborgen dat zij van de tariefcontingenten gebruik zullen kunnen maken zodra er melding wordt gemaakt van op handen zijnde invoer in deze Lid-Staten; dat deze wijze van verdeling tevens de uniformiteit van de toepassing van het gemeenschappelijk douanetarief waarborgt;

Overwegende dat, ten einde rekening te houden met de ontwikkeling van de invoer van genoemde produkten in de verschillende Lid-Staten, elk contingent in twee gedeelten moet worden gesplitst, waarbij het eerste gedeelte wordt verdeeld over bepaalde Lid-Staten en het tweede gedeelte een reserve vormt ter voorziening in de verdere behoeften van deze Lid-Staten indien zij hun aanvankelijke quotum hebben uitgeput, alsmede in de behoeften die zich in de overige Lid-Staten zouden kunnen voordoen; dat, ten einde de importeurs van elke Lid-Staat een zekere waarborg te geven, het eerste gedeelte van de communautaire tariefcontingenten zou moeten worden vastgesteld op een niveau dat in het onderhavige geval 80 % van elk contingent zou kunnen bedragen;

Overwegende dat de aanvankelijke quota van de Lid-Staten meer of minder spoedig kunnen zijn opgebruikt; dat het, ten einde daarmee rekening te houden en elke onderbreking te vermijden, van belang is dat iedere Lid-Staat die een van zijn aanvankelijke quota nagenoeg geheel heeft benut, een extra quotum uit de overeenkomstige reserve opneemt; dat deze opneming door iedere Lid-Staat moet worden verricht wanneer elk van zijn extra quota bijna geheel is benut en wel zo vaak als de reserve dat toelaat; dat de aanvankelijke en de extra quota geldig moeten zijn tot aan het einde van de contingentsperiode; dat deze wijze van beheer een nauwe samenwerking vereist tussen de Lid-Staten en de Commissie, die met name de uitputtingsgraad van de contingenten moet kunnen volgen en de Lid-Staten hierover moet kunnen inlichten;

Overwegende dat het, indien er in een Lid-Staat op een bepaald tijdstip van de contingentsperiode een belangrijk overschot bestaat, noodzakelijk is dat dat land daarvan een aanmerkelijk percentage terugstort in de reserve, ten einde te voorkomen dat een gedeelte van een van de communautaire contingenten in een Lid-Staat onbenut blijft, terwijl andere Lid-Staten er gebruik van zouden kunnen maken;

Overwegende dat, aangezien het Koninkrijk België, het Koninkrijk der Nederlanden en het Groothertogdom Luxemburg verenigd zijn in en vertegenwoordigd worden door de Benelux Economische Unie, elke handeling met betrekking tot het beheer van de aan de genoemde Economische Unie toegewezen quota kan worden verricht door een van haar leden,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. Voor het tijdvak van 1 maart tot en met 31 december 1986 worden in de Gemeenschap, met uitzondering van Spanje, communautaire tariefcontingenten geopend voor volgende produkten van oorsprong uit de Canarische eilanden en binnen de hierna aangegeven grenzen:

(in ton)

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Contingenthoeveelheid
ex 03.01	Vis, vers (levend of dood), gekoeld of bevroren, met uitzondering van de produkten van de posten 03.01 A I c) en d), 03.01 A IV, 03.01 B I a) 1, 03.01 B I b) 1, 03.01 B I c) 1 en 03.01 B I o) 1	604
ex 03.03	Schaal-, schelp- en weekdieren (ook indien ontdaan van schaal of schelp), vers (levend of dood), gekoeld, bevroren, gedroogd, gezouten of gepekeld; schaaldieren in de schaal, enkel gekookt in water, met uitzondering van de produkten van de posten 03.03 B I a) en 03.03 B III	3 429
16.04	Bereidingen en conserven, van vis (kaviaar en kaviaarsurrogaten daaronder begrepen)	539
23.01	Meel en poeder van vlees, van slachtafvallen, van vis, of van schaal-, schelp- of weekdieren, ongeschikt voor menselijke consumptie; kanen:	
	B. Meel en poeder, van vis of van schaal-, schelp- of weekdieren	227

2. Binnen de grenzen van de tariefcontingenten zijn de rechten van toepassing die hierna zijn aangegeven tegenover ieder van de posten:

Post van het gemeenschappelijk douanetarief	Contingentrecht %
03.01 A I a)	10,5
b)	1,7
II	2,6
III	7,0
B I a) 2	13,1
b) 2	11,3
c) 2	19,2
d)	20,1
e), f)	7,0
g) 1	7,0
g) 2	vrijstelling
h)	10,5
ij), k), l), m), n)	13,1
o) 2	17,5
p), q), r), s), t), u), v), w), x), y)	13,1
II a)	15,7
b) 1, 2, 3	13,1
4	10,5
5, 6	13,1
7	15,7
8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17	13,1
C	8,7
03.03 A I	10,9
II	vrijstelling
III a)	7,0
b), c)	13,1
IV a)	10,5
b), c)	15,7
V	10,5
03.03 B I b)	15,7
(vervolg) II	6,5
IV a) 1 aa)	5,2
bb)	5,2
cc)	7,0
dd)	7,0
2, 3, 4, 5, 6	7,0
b) 1 aa)	5,2
bb)	5,2
cc)	7,0
dd)	7,0
2	7,0
16.04 A	26,2
B I	4,8
II	6,1
C I	13,1
II	17,5
D	22,7
E	21,0
F	21,8
G I	13,1
II	17,5
23.01 B	1,7

Binnen de grenzen van de tariefcontingenten past Portugal douanerechten toe die berekend worden overeenkomstig de desbetreffende bepalingen van de Toetredingsakte.

3. Om in aanmerking te komen voor de tariefcontingenten moeten de referentieprijzen die voor de betrokken produkten van toepassing zijn, worden geëerbiedigd.

4. De in dit artikel bedoelde visserijprodukten kunnen slechts in aanmerking komen voor tariefcontingenten indien zij, ongeacht de manier van verpakking, op het ogenblik dat zij worden aangebracht bij de instanties die belast zijn met de invoerformaliteiten voor het in het vrije verkeer brengen van de goederen in het douanegebied van de Gemeenschap, worden gepresenteerd in verpakkingen waarop duidelijk zichtbaar en goed leesbaar is aangebracht:

— de vermelding „Oorsprong: Canarische eilanden" of de vertaling daarvan in een andere officiële taal van de Gemeenschap, gedrukt in Latijnse lettertekens met een hoogte van ten minste 20 millimeter,

— het nettogewicht in kilogram van de vis die de verpakking bevat.

Bovendien moeten de voorverpakte levensmiddelen van post 16.04 duidelijk zichtbaar, goed leesbaar en onuitwisbaar, op de onmiddellijke verpakking de vermelding dragen: „Vervaardigd op de Canarische eilanden" of de vertaling daarvan in een andere officiële taal van de Gemeenschap.

Dit lid is van toepassing onverminderd de in Verordening (EEG) nr. 103/76 van de Raad van 19 januari 1976 houdende vaststelling van gemeenschappelijke handelsnormen voor bepaalde soorten verse of gekoelde vis [1], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3396/85 [2], en Verordening (EEG) nr. 104/76 van de Raad van 19 januari 1976 houdende vaststelling van de gemeenschappelijke handelsnormen voor garnalen van de Crangonsoorten [3], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3118/85 [4], voorziene bijzondere regels.

Artikel 2

1. De in artikel 1 vastgestelde tariefcontingenten worden in twee gedeelten gesplitst.

2. Een eerste gedeelte van elk tariefcontingent wordt over bepaalde Lid-Staten verdeeld; de quota die, behoudens het bepaalde in artikel 5, gelden tot en met 31 december 1986, bedragen de volgende hoeveelheden:

a) voor de produkten van post ex 03.01:

Benelux	137 ton,
Duitsland	25 ton,
Frankrijk	180 ton,
Italië	34 ton,
Portugal	89 ton,
Verenigd Koninkrijk	15 ton;

b) voor de produkten van post ex 03.03:

Griekenland	520 ton,
Italië	2 230 ton;

c) voor de produkten van post 16.04:

Benelux	80 ton,
Duitsland	240 ton,
Italië	20 ton,
Portugal	90 ton;

d) voor de produkten van post 23.01 B:

Italië	180 ton.

3. Het tweede gedeelte van ieder contingent ter grootte van respectievelijk:

— 124 ton voor de produkten van post ex 03.01,

— 679 ton voor de produkten van post ex 03.03,

— 109 ton voor de produkten van post 16.04 en

— 47 ton voor de produkten van post 23.01 B,

vormt de overeenkomstige communautaire reserve.

4. Indien een importeur melding maakt van op handen zijnde invoer van de betrokken produkten in de andere Lid-Staten en indien hij verzoekt om voor het contingent in aanmerking te komen, gaat de betrokken Lid-Staat, door middel van een kennisgeving aan de Commissie, over tot opneming van een hoeveelheid die overeenstemt met zijn behoeften, voor zover het beschikbare saldo van de reserve zulks toelaat.

Artikel 3

1. Indien een van de aanvankelijke quota van een Lid-Staat, zoals vastgesteld in artikel 2, lid 2, dan wel dat zelfde quotum verminderd met het bij toepassing van artikel 5 in de overeenkomstige reserve teruggestorte gedeelte voor 90 % of meer is benut, gaat deze Lid-Staat, door middel van een kennisgeving aan de Commissie, onverwijld over tot opneming, voor zover in de reserve nog een voldoende hoeveelheid aanwezig is, van een tweede quotum ter grootte van 10 % van zijn aanvankelijke quotum, eventueel op de volgende eenheid naar boven afgerond.

2. Indien een Lid-Staat, na volledige benutting van een van zijn aanvankelijke quota, het door hem opgenomen tweede quotum voor 90 % of meer heeft aangewend, gaat hij, op de wijze als bepaald in lid 1, over tot opneming, voor zover in de reserve nog een voldoende hoeveelheid aanwezig is, van een derde quotum, gelijk aan 5 % van zijn aanvankelijke quotum, eventueel op de volgende eenheid naar boven afgerond.

3. Indien een Lid-Staat, na volledige benutting van een tweede quotum, het door hem opgenomen derde quotum voor 90 % of meer heeft aangewend, gaat hij, op de wijze als bepaald in lid 1, over tot opneming van een vierde quotum, dat gelijk is aan het derde.

Deze procedure wordt toegepast totdat de reserve is uitgeput.

---

[1] PB nr. L 20 van 28. 1. 1976, blz. 29.
[2] PB nr. L 322 van 3. 12. 1985, blz. 1.
[3] PB nr. L 20 van 28. 1. 1976, blz. 35.
[4] PB nr. L 297 van 9. 11. 1985, blz. 3.

4. In afwijking van het bepaalde in de leden 1 tot en met 3 kunnen de Lid-Staten overgaan tot opneming van geringere hoeveelheden dan de in die leden vastgestelde quota, wanneer er aanleiding is om aan te nemen dat deze quota wellicht niet geheel zullen worden benut. Zij delen aan de Commissie de redenen mede die tot toepassing van het onderhavige lid hebben geleid.

Artikel 4

Alle overeenkomstig artikel 3 opgenomen extra quota gelden tot en met 31 december 1986.

Artikel 5

De Lid-Staten storten uiterlijk op 1 oktober 1986 het niet-benutte gedeelte van hun aanvankelijke quotum in de reserve terug, dat op 15 september 1986 20 % van het aanvankelijke quotum te boven gaat. Zij kunnen een grotere hoeveelheid terugstorten, indien er gronden zijn om aan te nemen dat deze wellicht onbenut zal blijven.

De Lid-Staten geven de Commissie uiterlijk op 1 oktober 1986 kennis van de totale invoer van de betrokken produkten, die tot en met 15 september 1986 heeft plaatsgevonden en op de communautaire contingenten is afgeboekt, alsmede eventueel van het gedeelte van elk van hun aanvankelijke quota dat zij in de overeenkomstige reserve terugstorten.

Artikel 6

De Commissie houdt boek van de hoeveelheden van de door de Lid-Staten overeenkomstig de artikelen 2 en 3 geopende quota en brengt, zodra de opgaven haar bereiken, elke Lid-Staat op de hoogte van de uitputtingsgraad van de reserves.

Zij stelt de Lid-Staten uiterlijk op 5 oktober 1986 in kennis van de stand van de diverse reserves na de overeenkomstig artikel 5 verrichte terugstortingen.

Zij ziet erop toe dat de opneming waardoor een van de reserves volledig wordt uitgeput tot het nog beschikbare overschot beperkt blijft en deelt te dien einde aan de Lid-Staat die deze laatste opneming verricht mede, hoeveel dit overschot bedraagt.

Artikel 7

1. De Lid-Staten treffen alle dienstige maatregelen opdat door opening van de met toepassing van artikel 3 door hen opgenomen extra quota, de door hen ingevoerde hoeveelheden zonder onderbreking kunnen worden afgeboekt op hun gecumuleerde aandeel in de communautaire tariefcontingenten.

2. De Lid-Staten waarborgen de importeurs van de betrokken produkten vrije toegang tot de hun toegekende quota.

3. De Lid-Staten boeken de ingevoerde hoeveelheden van de betrokken produkten op hun quota af naargelang de produkten bij de douane ten invoer in het vrije verkeer worden aangegeven.

4. De uitputtingsgraad van de quota van de Lid-Staten wordt vastgesteld op grond van de ingevoerde hoeveelheden die onder de in lid 3 bepaalde voorwaarden werden afgeboekt.

Artikel 8

Op verzoek van de Commissie stellen de Lid-Staten de Commissie op de hoogte van de invoer van de betrokken produkten, die daadwerkelijk op hun quota is afgeboekt.

Artikel 9

De Lid-Staten en de Commissie werken nauw samen om te bereiken dat deze verordening wordt nagekomen.

Artikel 10

Deze verordening treedt in werking op 1 maart 1986.

Artikel 1, lid 4, tweede alinea, is evenwel eerst van toepassing met ingang van 1 juli 1986.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 24 februari 1986.

Voor de Raad

De Voorzitter

G. BRAKS